

## Auftritt der jungen Garde: Spielfilmdebüts

Eine neue Generation setzt sich offenbar im nordischen Film durch. Das diesjährige Spielfilmprogramm zeichnet sich vor allem durch hervorragende Debütfilme aus. *Nói Albinói* kann kaum gezeigt werden, ohne einen bedeutenden Preis zu gewinnen. Für sein originelles Drehbuch zu *Falling Sky* erhielt Gunnar Vikene den Canal+ Nordic Script Award. Der norwegische *Buddy* erhielt den Publikumspreis beim renommierten Karlovy Vary Filmfestival. Aber ganz Estland hat *Names in Marble* zum Publikumslieb-ling auserkoren: mehr als 167.100 Besucher haben den Debütfilm des Theaterregisseurs Elmo Nüganen gesehen (zum Vgl.: 132.700 Besucher für *Titanic*), womit er der erfolgreichste estnische Film aller Zeiten ist.

Autor/Regisseur/Musiker Dagur Kári (2001 mit einer Episode des Film *Dramarama* in Lübeck vertreten) ist so etwas wie der Shooting Star des isländischen Kinos. Die Figur des *Albinos Nói* beschäftigt ihn seit vielen Jahren. *Nói* kommt mit dem Leben nicht zurecht. *Nói Albinói*: eine komische Tragödie oder eine tragische Komödie? Jedenfalls ein Film, den man nicht verpassen sollte.

In dem versponnenen norwegischen Beitrag *Falling Sky* spielen die Jungstars Kristoffer Joner (*Detector*) und Maria Bonnevie (*Libellen / I am Dina*) Insassen einer Nervenklinik. Er wähnt die Erde von Meteoriten bedroht, sie schlägt jeden, der ihr zu nahe tritt. Die Welt muss praktisch

auf den Kopf gestellt werden, bevor die beiden zueinander finden.

Morten Tyldums *Buddy* ist auch eine verrückte romantische Komödie, die besonders jüngere Zuschauer begeistern wird. Das Leben des Plakatklebers Kristoffer gerät durcheinander, als die Bänder seines Video-Tagebuchs zufällig beim Fernsehen landen und zur Doku-Soap avancieren. *Names in Marble* ist ein großer epischer Wurf, der den Kampf Estlands um seine Unabhängigkeit nach dem ersten Weltkrieg beschreibt. Zu den enthusiastischsten Verteidiger des jungen Staates gehörten Schüler und Studenten. Hier wird ihre Geschichte erzählt.

Natürlich sind auch bekannte Namen im Spielfilmprogramm vertreten. Dazu gehört der Norweger Bent Hamer (*Eggs*, NDR-Preis 1995; *Ein Tag mehr in der Sonne*, NFL 1998). Sein minimalistischer Film *Kitchen Stories* (siehe Titelbild) karikiert den Fortschrittswahn der 50er Jahre und das Verhältnis zwischen den Schweden und den Norwegern. Der finnische Regisseur Jarmo Lampela kehrt nach *Freakin' Beautiful World* (1997) und *Der Fluss* (2001) mit dem sozialkritische Porträt der Putzfrau *Eila* zu den Nordischen Filmtagen Lübeck zurück. Aus Schweden kommt Mikael Häfström mit *Evil* nach dem autobiografischen Bestseller „Ondskan“ (Das Schlechte) von Jan Guillou, in dem der Autor die Kämpfe seiner Jugendzeit beschreibt.



*Buddy* (above)

*Evil* (below)

*Eila* (above)

*Names in Marble* (below)

## Make Way for the Young Lions: Feature Film Debuts

A new generation of filmmakers is fast conquering Nordic cinema. The distinguishing mark of this year's feature film programme is the large number of outstanding debut films. *Nói Albinói* can hardly be screened without garnering another big prize. For his original screenplay for *Falling Sky* Gunnar Vikene captured the Canal+ Nordic Script Award. The Norwegian *Buddy* recently bagged the audience prize at the prestigious Karlovy Vary Film Festival. The entire population of Estonia has apparently chosen *Names in Marble* as its favourite: Elmo Nüganen's debut feature film has racked up more than 167,100 admissions (compared with 132,700 for *Titanic*), making it the most successful Estonian film of all time. Writer/director/composer Dagur Kári (represented in Lübeck in 2001 with an episode from the film *Dramarama*) is something like the shooting star of Icelandic cinema. He has been preoccupied with the character of *Nói* for years. *Nói* can't get a take on his life. *Nói the Albino*: a comical tragedy or a tragic comedy? In any case, a film you've got to see.

In *Falling Sky*, the top young stars of Norwegian cinema, Kristoffer Joner (*Detector*) and Maria Bonnevie (*Dragonflies, I am Dina*), are patients in a psychiatric clinic. He thinks the earth is threatened by meteors, she smacks anybody who dares to come too close to her. The world has to be

turned upside down before the two of them can get together.

Morten Tyldum's *Buddy* is another mad romantic comedy that will appeal especially to the younger set. Young Kristoffer seems perfectly content pasting up poster ads and making home videos with his two buddies until one of his tapes lands at the local TV station and gains cult status as a real-life soap.

*Names in Marble* is an epic panorama of Estonia's struggle for independence after World War I. Pupils and students were among the most enthusiastic defenders of the young state. The film tells their story.

Of course there are also famous names represented in the feature film programme, as well. Among them is Bent Hamer (*Eggs*, NDR Prize 1995; *Water Easy Reach*, NFL 1998). His minimalistic film *Kitchen Stories* (see cover photo) caricatures the mania of progress and the relationship between Norwegians and Swedes in the fifties. Finnish director Jarmo Lampela returns to the Nordic Film Days Lübeck, after *Freakin' Beautiful World* (1997) and *The River* (2001), with a sociocritical portrait of the cleaning lady *Eila*. Mikael Häfström bases his Swedish film *Evil* on the autobiographical bestseller "Ondskan" (The Evil) by Jan Guillou in which the author describes the battles of his youth.

## Akkreditierungsformulare

Wir bitten Sie, das Akkreditierungsformular für Gäste bzw. Presse von unserer Website: [www.filmtage.luebeck.de](http://www.filmtage.luebeck.de) – Info – Akkreditierung herunterzuladen. Wer keine Möglichkeit dazu hat, wende sich bitte an Maria Täumler (siehe Adresse rechts). Deadline: 29. September 2003.

## Koproduktionstreffen

MEDIA Desk Germany wird anlässlich der diesjährigen Retrospektive, die einigen der wichtigsten Produzenten gewidmet ist, sein alljährliches Koproduktionstreffen ausweiten und deutsche und nordische Produzenten zum Erfahrungsaustausch einladen und über internationale Koproduktionen informieren.

## Kinder, wie die Zeit vergeht

Das erste Kinder- und Jugendprogramm war 1979 Anlass für den Bundes- und Landesverband Jugend und Film, ein Begleitseminar zum Festival auszurichten. Die Teilnehmer begeisterten sich für den skandinavischen Kinder- und Jugendfilm – und kamen jedes Jahr wieder. 2003 wird unter der Leitung von Ulrich Ehlers und Helga Brandt das 25. Begleitseminar stattfinden. Zum Jubiläum soll eine Broschüre erscheinen und ein Empfang stattfinden.

## Please download your accreditation form

Please download the accreditation form for guests or press from our website: [www.filmtage.luebeck.de](http://www.filmtage.luebeck.de) – Info – Accreditation. If you don't have this possibility, you can contact Maria Täumler (see address on the right). Deadline: 29 Sept. 2003.

## Co-production Meeting

On the occasion of this year's retrospective, which is devoted to leading producers, MEDIA Desk Germany will expand its annual co-production meeting within the framework of the Nordic Film Days, inviting producers from Germany and the Nordic and Baltic countries for an exchange of ideas on motivation and experience and informing them about international co-productions.

## Children's Film Seminar turns 25

The first children's and youth film programme in 1979 inspired the German Association for Youth and Film to organise a seminar. The participants discovered Scandinavian children's cinema – and returned to Lübeck year after year. In 2003 the seminar will take place for the 25th time. A brochure and a reception will mark the anniversary.

## Filmannmeldungen

Für die Nordischen Filmtage Lübeck und das Filmforum Schleswig-Holstein werden Filmannmeldungen noch bis zum 25. August entgegengenommen. Anmeldeformulare sind im Internet unter [www.filmtage.luebeck.de](http://www.filmtage.luebeck.de) – Info – Filmannmeldung herunterzuladen. Bitte zusammen mit Sichtungskassette, Fotos und Pressematerial einreichen.

## Festival-Hotel

Die Nordischen Filmtage Lübeck freuen sich, ihren Gästen auch in diesem Jahr das Radisson SAS Senator Hotel als offizielles Festival-Hotel empfehlen zu können. Das Hotel bietet Zimmer und Konferenzräume zu Sonderkonditionen (EZ 85 € / DZ 110 €). Information und Buchung (bis 29. September) unter Tel.: +49-451 / 142 2253 bzw. [book@radissonSAS.com](mailto:book@radissonSAS.com).

## Festliche Eröffnung

Zur Eröffnung der 45. Nordischen Filmtage Lübeck treffen wir uns am 30. Oktober im Foyer der Lübecker Musik- und Kongresshalle, wo Filmfans mit Prominenten aus Film und Fernsehen, Wirtschaft und Politik bei Cocktails & Films, Buffet & Musik den diesjährigen Festivalauftakt feiern können. Vorverkauf: bei Akkreditierung bzw. +49-451 / 79 04-400, Fax: -140

## Film Entries

Film entries to the Nordic Film Days and the Filmforum Schleswig-Holstein will be accepted until August 25th. Please download the forms from our website at [www.filmtage.luebeck.de](http://www.filmtage.luebeck.de) – Info – Filmannmeldung and submit the application together with a VHS cassette, photos and other press material.

## Festival Hotel

We are pleased to recommend the Radisson SAS Senator Hotel to our guests as our official hotel again this year. The hotel offers rooms and conference halls to festival guests at special rates (single 85 € / double 110 €). Information and reservations (until Sept. 29) under Tel.: +49-451 / 142 2253 or [book@radissonSAS.com](mailto:book@radissonSAS.com).

## Gala Opening

For the opening of this year's festival on Oct. 30 we will gather in the foyer of the Music and Congress Hall, where film fans can meet with representatives of film and TV, industry and politics for cocktails & films and buffet & music to celebrate the Film Days opening. Pre-sales: with accreditation or Tel.: +49-451-7904-400, Fax: -140

## Post:

Nordische Filmtage Lübeck  
23539 Lübeck

**Büro Künstlerische Leitung:**  
Schildstr. 6-8, 23539 Lübeck  
Fax: +49-451-122 1799

**Künstlerische Leitung Artistic Direction**  
Linde Fröhlich (Vorsitzende),  
Dr. Hauke Lange-Fuchs  
Tel.: +49-451-122 4109  
[linde.froehlich@filmtage.luebeck.de](mailto:linde.froehlich@filmtage.luebeck.de)

**Filmannmeldung Film Management**  
Janina Prosek  
Tel.: +49-451-122 1742  
[janina.prosek@filmtage.luebeck.de](mailto:janina.prosek@filmtage.luebeck.de)

## Presse Press

Stephen Locke, Florian Vollmers  
Tel.: +49-451-122 1454/-55 o. +49-172-592 62 37  
[stephen.locke@filmtage.luebeck.de](mailto:stephen.locke@filmtage.luebeck.de)  
[florian.vollmers@filmtage.luebeck.de](mailto:florian.vollmers@filmtage.luebeck.de)

## Technische Leitung Technical Direction

Jan Hammerich  
Tel.: +49-451-122 1747 oder +49-171-125 95 85  
[jan.hammerich@filmtage.luebeck.de](mailto:jan.hammerich@filmtage.luebeck.de)

## Büro Organisation:

Schildstr. 12, 23539 Lübeck  
Fax: +49-451-122 4106

## Veranstalter General Organiser

Hansestadt Lübeck  
Bereich Kunst und Kultur  
Dr. Ingaburgh Klatt  
Holger Walter  
Tel.: +49-451-122 4101  
[kunst-und-kultur@luebeck.de](mailto:kunst-und-kultur@luebeck.de)

## Akkreditierung Accreditation

Wolf-Rüdiger Ohlhoff / Dr. Kirstin Hartung /  
Susanne Birck / Maria Täumler  
Tel.: +49-451-122 4102/-05/-89  
[akkreditierung@filmtage.luebeck.de](mailto:akkreditierung@filmtage.luebeck.de)

## Büro Kommunales Kino Lübeck

Mengstr. 35, 23539 Lübeck  
Fax: +49-451-122 5745

## Filmforum Schleswig-Holstein

Angela Buske  
Tel.: +49-451-122 1239  
[angela.buske@filmtage.luebeck.de](mailto:angela.buske@filmtage.luebeck.de)

## Medienpädagogisches Begleitseminar

Helga Brandt  
Tel.: +49-451-122 1287  
[helga.brandt@filmtage.luebeck.de](mailto:helga.brandt@filmtage.luebeck.de)

[www.filmtage.luebeck.de](http://www.filmtage.luebeck.de)

Werden Sie Mitglied im Freundeskreis der  
Nordischen Filmtage Lübeck

Join the Friends of the Nordic Film Days Lübeck  
Information c/o Veranstalter / General Organiser

# NORDISCHE FILMTAGE LÜBECK

Die neuesten spannenden Spielfilme aus nördlichen Breiten  
 Dokumentarfilme, vom Schrei bis zur letzten Stille  
 Wolf eröffnet Kinder- und Jugendprogramm  
 Die großen Produzenten des Nordens  
 Cottbus öffnet Fenster nach Osten  
 Hommage an Stephan Schwartz  
 Filme aus Schleswig-Holstein  
 Das alles in Lübeck 2003

Nordic Film Days turn 45  
 Films from Schleswig-Holstein  
 Tribute to actor Stephan Schwartz  
 Cooperation with Cottbus FilmFestival  
 Leading producers from Europe's North  
 Wolf Summer to open in the kids' programme  
 Documentaries on screaming men and mourning women  
 The latest feature films from Scandinavia and the Baltic states

*30. Okt. - 02. Nov.  
 2003*



45. Nordische Filmtage Lübeck im CineStar Filmpalast Stadthalle • Medienpartner **NDR**  
 Tel: +49 451/122 41 05/09 • eMail: [info@filmtage.luebeck.de](mailto:info@filmtage.luebeck.de) • [www.filmtage.luebeck.de](http://www.filmtage.luebeck.de)

Veranstalter: Hansestadt LÜBECK ■ Bereich Kunst und Kultur

## Treffpunkt des Nordens

Die Filmauswahl für die 45. Nordischen Filmtage Lübeck ist in vollem Gange. Im August werden wir bei den Internationalen Festivals in Kopenhagen und in Haugesund die letzten brandneuen Produktionen sichten. Aber schon jetzt sind wichtige Filme für die verschiedenen Sektionen bestätigt. Es wird spannendes und engagiertes und vor allem junges Kino geben: erstaunliche Spielfilmdebüts junger Regisseure, die Geschichten ihrer Generation erzählen und bemerkenswerte schauspielerische Leistungen aufweisen. Ein Wiedersehen mit den großen Erfolgen des nordischen Kinos bietet die Retrospektive, die einigen der wichtigsten Produzenten gewidmet ist. Jörn Donner, Katinka Faragó, Per Holst und John M. Jacobsen haben ihren Besuch in Lübeck zugesagt. Sie werden ihre Filme vorstellen und von ihren Erfahrungen berichten. Das Festival ist ein Treffpunkt der Generationen und Genres, der Filmfans und der Filmszene aus dem Norden und aus dem Nordosten Europas, dem wir durch die Kooperation mit dem FilmFestival Cottbus ein neues Fenster öffnen. Um das große Publikumsinteresse aufnehmen zu können, werden wir in diesem Jahr ein weiteres Kino bespielen und zur festlichen Eröffnung in die Lübecker Musik- und Kongresshalle einladen. Willkommen zu den 45. Nordischen Filmtagen Lübeck!

Linde Fröhlich – Künstlerische Leitung

## Vom lauten Schrei zur letzten Stille: Dokumentarfilme

Erste bestätigte Dokumentarfilme deuten bereits die Breite des Themenfeldes an, die das diesjährige Programm bietet. Mika Ronkainen – wir zeigten 2001 seine Dokumentationen *Auto Bonus* und *Vor der Flut* – kehrt nach Lübeck mit *Huutajat / Screaming Men* zurück, einem Porträt des nordfinnischen Männerchors, der seine Texte nicht singt, sondern schreit. Es geht um Hochpolitisches, aber auch Albernies mit äußerst pointierter und oft umwerfend komischer Wirkung.

Der Gesang kommt nicht zu kurz: für die norwegische Sängerin Kari Iveland führte der Weg zum Erfolg erst über eine schwere Magersucht. Der Dokumentarist Sigve Endresen – uns bestens bekannt durch *Große Jungs weinen nicht* (NFL 1995) und *Leben unter Löwen* (NFL 1998) sowie als Produzent des NDR-Preisgewinners *Libellen* – porträtiert in *Vektlos / Weightless* die Sängerin bei der Aufnahme ihres ersten Soloalbums und in Gesprächen mit ihren Eltern.

Die preisgekrönte finnische Regisseurin Kiti Loustarinen gastierte bereits 1997 mit *Liebenswürdige Kurven* und zwei Jahre später mit *The One and Only* bei den Filmtagen. In *Kuoleman kasvot / Keine Angst vor dem Tod* begleitet sie sterbende Menschen in einem Hospiz für Krebskranke und kommt zu dem Schluss: „Eine sterbende Person lehrt Menschlichkeit und Mensch-Sein, wirklichen Stolz, Würde und Mut.“



Linde Fröhlich



*Weightless* (above left)



*The Face of Death* (above right)



*Screaming Men* (below)

## Meeting Place of the North

The selection process for the 45th Nordic Film Days Lübeck has gone into high gear. In August we will see further new productions at the international festivals in Copenhagen and Haugesund. But numerous important films have already been confirmed for the different sections. There will be exciting and committed and above all young cinema with remarkable feature film debüts by young directors telling the stories of their generation and outstanding performances by young actors. The retrospective devoted to a number of leading producers will give us a chance to watch major works of Nordic cinema again. Jörn Donner, Katinka Faragó, Per Holst and John M. Jacobsen have accepted their invitations to Lübeck to introduce their films and relate their experience. The festival is a meeting place of generations and genres, of film fans and the film scene from the North as well as the Northeast of Europe, to which we will open a new window through cooperation with the FilmFestival Cottbus. In order to cope with the constantly increasing interest of festival visitors, we will be adding a further screen this year and will again have the opening gala in Lübeck's Music and Congress Hall (MuK).

Welcome to the 45th Nordic Film Days Lübeck!

Linde Fröhlich – Artistic Direction

## From Scream to Final Silence: Documentaries

Initial documentaries selected give an inkling of the breadth of topics that this year's selection will offer. Mika Ronkainen – we showed his documentaries *Car Bonus* and *Before the Flood* in 2001 – is back in Lübeck with *Huutajat / Screaming Men*, a portrait of a northern Finnish male choir which shouts rather than sings its texts. The text sources range from the highly political to the absurd, but they always make their point and are often extremely funny.

There is singing as well in the programme: Norwegian singer Kari Iveland first had to overcome severe anorexia before her career could get started. In *Vektlos / Weightless* documentarist Sigve Endresen – well-known in Lübeck for his films *Big Boys Don't Cry* (NFL 1995) and *Living Amongst Lions* (NFL 1998) and as producer of last year's NDR Prize winner *Dragonflies* – portrays the singer when she was making her first solo album and conversing with her parents.

Prize-winning Finnish director Kiti Loustarinen brought *Gracious Curves* in 1997 and *The One and Only* in 1999 to the Film Days and is back with *Kuoleman kasvot / The Face of Death*, in which her camera follows people dying of cancer in a hospital. She concludes: "A dying person teaches humanity and humaneness, genuine pride, dignity and courage."

## Die mit dem Wolf tanzt

Mit der Geschichte einer ungewöhnlichen Freundschaft eröffnen die 45. Nordischen Filmtage Lübeck ihr Kinder- und Jugendprogramm. *Ulvesommer / Wolf Summer*, das Spielfilmdebüt von Peder Norlund, erzählt von dem dramatischen Abenteuer, das die 12jährige Kim erlebt, als sie heimlich zu einer Klettertour ins Gebirge aufbricht. Verletzt findet sie Unterschlupf bei einer Wölfin und ihrem Jungen und muss die Tiere bald vor aufgebrauchten Jägern schützen. Mit viel Spannung und bestechenden Aufnahmen der Annäherung zwischen Mensch und Tier gelangte diese von Axel Helgelands Northern Lights A/S produzierte Variante von *Free Willy* an die Spitze der norwegischen Kinohits. Sie bildet den starken Auftakt zu einer Sektion, die seit Jahren junges Publikum und wichtige Branchenvertreter zum Lübecker Festival lockt.



*Wolf Summer*

## Wolf to Open Kids' Fest

The children's and youth film programme of the 45th Nordic Film Days Lübeck will open with the story of an unusual friendship. Peder Norlund's feature debut *Ulvesommer / Wolf Summer* tells of the dramatic adventure experienced by 12-year-old Kim when she secretly sets out on a climbing tour in the mountains. On her way she is injured and takes shelter with a wolf and her cubs. She soon has to protect them from angry hunters who want to kill the wolves.

With its exciting story and captivating images of an affinity between man and beast, this variation of the *Free Willy* theme, produced by Axel Helgelands Northern Lights A/S, catapulted itself to the top of the Norwegian box office. It raises the curtain on a section that for years has attracted young viewers and interested film professionals to the Lübeck festival.

## 50 Jahre im Film: Stephan Schwartz

1954, als Dreijähriger, stand er zum ersten Mal vor der Kamera. Das Startsignal für eine Dampflok markierte den Start seiner Karriere. Stephan Schwartz war ein viel beschäftigter Kinderdarsteller, lange bevor er in Berlin Schauspiel studierte, Engagements an verschiedenen Bühnen hatte und große Rollen in Kino und Fernsehen übernahm. Als Kinderarzt Daniel Holbein in der ZDF-Serie „Freunde fürs Leben“ avancierte Stephan Schwartz in Deutschland zum Publikumsliebbling. Aber er hat auch internationale Hauptrollen gespielt: in Bo Widerbergs Hamsun-Verfilmung *Victoria*, dem schwedischen Cannes-Beitrag 1979, in Bjarne Henning-Jensens *Skipper & Co.* (1974) oder der deutsch-finnisch-schwedischen Koproduktion *Eis* von Åke Lindman (1971). Die Nordischen Filmtage Lübeck widmen Stephan Schwartz eine Jubiläums-Hommage.



*Stephan Schwartz*

## 50 Years of Cinema: Stephan Schwartz

He first stood before the camera in 1954, at the tender age of three, giving the starting signal for a steam locomotive and at the same time signalling the start of his career. Stephan Schwartz played many children's parts long before studying acting at the Max Reinhardt School in Berlin. He soon played theatre throughout Germany and took on major roles in films as well as TV plays and series. As paediatrician Dr. Daniel Holbein in the ZDF TV series "Friends for Life" he became a darling of the nation. But he also took on international parts, playing in the 1979 Swedish Cannes entry, Bo Widerberg's Hamsun adaptation *Victoria*, in Bjarne Henning-Jensen's *Skipper & Co.* (1974) or in the German-Finnish-Swedish co-production *Ice* by Åke Lindman (1971). The Nordic Film Days will honour Stephan Schwartz with a jubilee tribute.

## Bemerkenswertes im Filmforum

Interessante Entdeckungen verspricht das Filmforum Schleswig-Holstein, das Filme aus dem äußersten Norden Deutschlands präsentiert. Die Programmauswahl läuft noch, wartet aber schon mit bemerkenswerten Produktionen auf. Darunter ist der Gewinner des diesjährigen Studenten-Oscar *Die rote Jacke*, der Hamburger Diplomfilm von Florian Baxmeyer über das Schicksal eines bosnischen Waisenjungen. Aufsehen erregten Charlotte Marsau und Katharina Geinitz mit ihrem Dokumentarfilm *Tot in Lübeck*, der die Ermittlungen nach dem Brandanschlag auf ein Asylbewerberheim hinterfragt. Mit Spannung erwarten wir die Premiere von *Strangers in the Night – The Bert Kaempfert Story*, das von Marc Boettcher für den NDR gedrehte Porträt des unvergessenen Komponisten von Welthits wie „Spanish Eyes“ und „Strangers in the Night“.



*Strangers in the Night – The Bert Kaempfert Story*

## Films from Schleswig-Holstein

Interesting discoveries can be found in this year's Filmforum Schleswig-Holstein, which presents films from the North of Germany. With selection still taking place, there are already remarkable productions in the programme, including this year's Student Oscar winner, *Die rote Jacke / The Red Jacket*, Florian Baxmeyer's Hamburg graduation film about the fate of a Bosnian orphan. Charlotte Marsau and Katharina Geinitz have caused quite a stir with *Tot in Lübeck / Dead in Lübeck*, which examines the investigation after the torching of a home for people seeking asylum. And we are anxiously awaiting the premiere of Marc Boettcher's NDR production *Strangers in the Night – The Bert Kaempfert Story*, the portrait of the unforgotten composer of such worldwide hits as "Spanish Eyes" and "Strangers in the Night".

## Kooperation mit Cottbus

Nachdem die beiden wichtigsten deutschen Festivals, die sich auf große europäische Regionen spezialisiert haben, mehrere Jahre zeitgleich stattfanden, ist es in diesem Jahr gelungen, die Termine zu entzerren. Das 13. FilmFestival Cottbus – Festival des osteuropäischen Films wird vom 4. - 8. November 2003 im Anschluss an die 45. Nordischen Filmtage Lübeck stattfinden. Roland Rust, der Leiter des Cottbusser Festivals, und Linde Fröhlich haben einen Programmaustausch vereinbart: „Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit, die beiden Festivals ermöglicht, ein Fenster für Filme der anderen Region zu öffnen, und Gästen die Chance bietet, beide Veranstaltungen zu besuchen.“ Die Nordischen Filmtage Lübeck sind besonders gespannt auf den diesjährigen Russland-Schwerpunkt des Cottbusser Festivals.

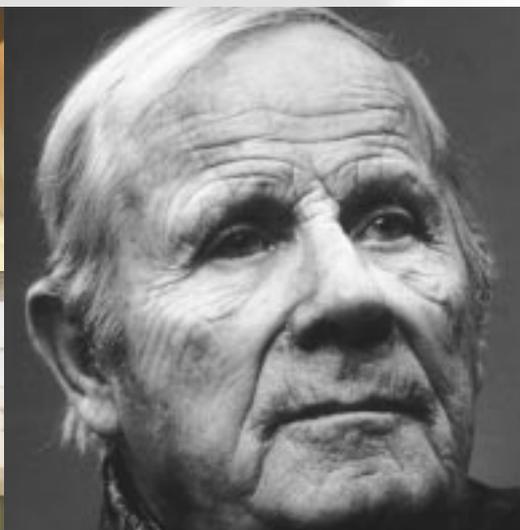
## Zwei, die Filmgeschichte machten: Edith Carlmar und Arne Skouen

Innerhalb einer Woche hat Norwegen zwei seiner bedeutendsten Filmpersönlichkeiten verloren. Edith Carlmar war die erste norwegische Frau, die Regie bei einem Spielfilm führte, und sie gab Liv Ullmann in *Frühehe* (1959) ihre erste Hauptrolle. Arne Skouen, der bedeutendste norwegische Regisseur der Nachkriegszeit, drehte mit seinem Widerstands-drama *Ni liv / Soweit die Kräfte reichen* (1958) als erster Norweger einen Spielfilm, der für einen Oscar nominiert wurde. Anlässlich seines 50. Regie-Jubiläums ehrten die Nordischen Filmtage Lübeck den 1913 geborenen Arne Skouen 1999 mit einer Werkschau. Ursprünglich als Seemann, dann als Journalist und Autor tätig, drehte er zwischen 1949 und 1969 insgesamt 17 Spielfilme, angefangen mit dem neorealistischen Drama *Straßenjungen* und endend mit seinem vielleicht bekanntesten Film

*An-Magritt*, für den er die inzwischen weltberühmte Schauspielerin Liv Ullmann nach Norwegen zurückholte. Am 24. Mai 2003 verstarb Arne Skouen in Oslo im Alter von 89 Jahren. Letztes Jahr gehörte der Besuch der 1911 geborenen Grand Old Lady des norwegischen Films, Edith Carlmar, zu den absoluten Höhepunkten der Nordischen Filmtage Lübeck. Humorvoll, erzählfreudig und interessiert an allem, was sie erlebte, gewann Edith Carlmar schnell die Herzen der Festivalbesucher. Das Festival ehrte die Filmpionierin mit einer kleinen Retrospektive innerhalb der Reihe „Amazonen des Films“. „Sie hat diesen Besuch richtig genossen“, erzählte Astri Blindheim, die sie nach Lübeck begleitete. Es sollte ihre letzte Reise, ihre letzte Ehrung sein. Edith Carlmar verstarb einundneunzigjährig am 17. Mai 2003 in Oslo.



*Falling Sky* (above), *Kitchen Stories* (below)



Arne Skouen



Edith Carlmar

## Window to the East

After the two biggest German film festivals dedicated to major European regions have taken place virtually simultaneously for several years, we have now succeeded in untangling the dates. The 13th FilmFestival Cottbus – Festival of East European Cinema will take place from 4 - 8 November 2003, right after the 45th Nordic Film Days. Roland Rust, head of the Cottbus festival, and Linde Fröhlich have agreed on an exchange of programmes: “We are looking forward to the cooperation, which allows both festivals to open a window for films from each other’s region and gives guests the opportunity to attend both events.” The Nordic Film Days are especially keen on the Russian focus of this year’s Cottbus FilmFestival.

[www.filmfestivalcottbus.de](http://www.filmfestivalcottbus.de)

## Pioneers of Norwegian Cinema

Norway has lost two of its leading film personalities within a week of each other. Edith Carlmar was the first Norwegian woman to direct a feature film and gave Liv Ullmann, in *Ung Flukt / A Wayward Girl* (1959), her first starring role. Arne Skouen, the most important Norwegian director of the post-war period, was the first Norwegian filmmaker to have a feature film – *Ni liv / Nine Lives* (1958) – nominated for an Academy Award.

On the occasion of his 50th anniversary as a director in 1999, the Nordic Film Days honoured Arne Skouen with a survey of his films. Originally a seaman as well as a journalist and writer, he directed 17 feature films between 1949 and 1969, beginning with the neorealistic drama *Street Kids* and ending with his perhaps most famous

film *An-Magritt*, for which he brought Liv Ullmann, already a world-famous star, back to Norway. On 24 May 2003 Arne Skouen died in Oslo, aged 89.

Last year’s visit by the Grand Old Lady of Norwegian cinema, Edith Carlmar, born in 1911, was among the absolute highlights of the Nordic Film Days Lübeck. Humorous, communicative and interested in everything she experienced, Edith Carlmar quickly won the hearts of festival guests. The Film Days paid tribute to the film pioneer with a small retrospective within the showcase of “Amazons of Film”. “She thoroughly enjoyed her visit,” recounted Astri Blindheim, who accompanied her to Lübeck. It was to be her last journey, her last honour. Edith Carlmar died at age 91 on 17 May 2003 in Oslo.